

艋舺 龍山寺 季刊

Bangka Lungshan Temple

2011年08月出刊 第13期

臺灣百年衫

**法脈尋蹤
一方水土養一方人
金玉禪寺回鑾謁祖活動
慈悲的獼猴**



編輯手札



阿嬤在我三歲的時候往生，雖然和她相處的時間不多，但是在我的記憶裡，阿嬤不論何時總是穿著傳統的臺灣衫褲、後腦盤個小髻的胖胖老嫗形象，至今依舊鮮明如昨。準備「臺灣百年衫」時，看著資料舊照片上一個個穿著臺灣衫褲的婦女們，就好像看到阿嬤。每當走過龍山商場地下街的服飾店，望著與洋裝、牛仔褲相對的傳統服飾店，總會忍不住想著：像我這般年紀的人，究竟有多少人穿過阿嬤那樣的臺灣衫？誠然，單單閩式的衣褲無法代表全部的臺灣服飾，另外還有客家與原住民各部族不同風采的衣著，都有它們獨一無二的美感，背後述說其文化的源流與特色，無論是哪一種，都值得我們去重視與保存。

為了籌備九月初的回鑾謁祖活動，到金玉禪寺與其管理委員會共同商討活動事宜時，對方熱情真誠的招呼，如一條溫暖的小河靜靜在心中流過，無論過去因為什麼樣的緣由，使雙方斷了連絡，這好不容易拾回的情誼，更叫人珍惜，期待這次的回鑾謁祖活動再度開創彼此的交流管道，讓這再度接上的軌道長長久久，一同為傳達觀音佛祖慈悲勸善的精神共同努力。（黃丞萱）

中華民國97年7月創刊

100年8月20日出刊

發行人 / 黃欽山

總編輯 / 黃書瑋

副總編輯 / 賴正信

責任編輯 / 黃丞萱

發行所 / 財團法人台北市艋舺龍山寺

地址：臺北市廣州街211號

電話：02-2302-5162

網址：www.lungshan.org.tw

編輯部：02-8252-0103轉506

傳真：02-2257-7790

E-mail：editor@lungshan.org.tw

設計承印 / 致生設計印刷有限公司

地址：新北市板橋區中山路二段89巷58號1樓

電話：02-2953-5750

本刊全部圖文均有著作權

未經本刊同意不得使用或取材

臺灣郵政臺北雜字第1276號執照登記為雜誌交寄



目錄

佛學專欄

02 百喻經解

文 / 編輯部

詩聯文

04 左過水廊右左後柱柱聯

文 / 張錦雲 · 攝影 / 陳柏靜

特別報導

05 毗盧觀音奉安靈鷲山

金佛園區聖典

文 · 攝影 / 編輯部

寺內供奉神明

06 十八羅漢(一)

文 / 黃丞萱 · 攝影 / 陳柏靜

古寺探藝

08 龍山寺的石雕藝術一

水車堵、櫃臺腳

文 · 攝影 / 康銘錫

本期專題

10 臺灣百年衫

文 / 黃丞萱 · 圖 / 遠流出版社 提供

名家專欄

15 法脈尋蹤

文 / 黃書瑋

18 佛教輪迴說

文 / 詹玉蓮

養生專欄

20 平衡膳食延緩衰老

文 / 周福寶

21 一方水土養一方人

文 / 周福寶 · 攝影 / 黃亭智

民藝淺談

22 生日淨丑傳京韻

文 / 黃丞萱

佛本生故事集

23 慈悲的彌猴

撰文 / 許同孝 · 插圖 / 黃正文

寺內活動報導

27 金玉禪寺回鑾謁祖活動

文 · 攝影 / 黃丞萱

28 浴佛節祝聖暨浴佛典禮

文 · 攝影 / 編輯部

28 台北燈節感恩餐會

文 / 黃丞萱

29 九十九學年度第二學期 獎助學金頒獎典禮

文 · 攝影 / 編輯部

30 祈安植福金榜題名法會

文 · 攝影 / 編輯部

文化廣場

31 少年十五、二十時」的宗教信 仰與家庭教養

資料整理 / 編輯部 · 圖片提供 / 慧炬雜誌社

社團教室

32 龍山素描課簡介

文 / 張崑清 · 攝影 / 黃信超



百喻經解 (三)

文/編輯部

(一) 說人喜瞋喻

過去有人，共多人眾坐於屋中，歎一外人德行極好，唯有二過：一者喜瞋，二者作事倉卒。爾時此人過在門外，聞作是語，更生瞋恚，即入其屋，擒彼道已過惡之人，以手打撲。傍人問言：「何故打也？」其人答言：「我曾何時喜瞋、倉卒？而此人者，道我恆喜瞋恚、作事倉卒，是故打之。」傍人語言：「汝今喜瞋、倉卒之相即時現驗，云何諱之？」人說過惡，而起怨責，深為眾人怪其愚惑。

譬如世間飲酒之夫，耽荒沈酒，作諸放逸，見人呵責，反生尤嫉，苦引證佐，用自明白。若此愚人，諱聞已過，見他道說，反欲打撲之。

白話解釋：

過去，有一個人和一大群人坐在屋內聊天，他讚美說有位不在場的人德行很好，只有二個缺點，一是喜歡發脾氣，二是做事情倉促。這時，那個人剛好從門外經過，聽到這些話，就走入屋內，找到說自己不好的人，便出手打他，旁人問他說：「你為什麼要打那個人呢？」他說：「我什麼時候喜歡發脾氣，做事情莽撞了？但是這個人卻說我總是喜歡生氣、做事情又莽撞，所以我才會打他。」旁人便說：「你現在這副容易生氣、做事倉促的模樣，不就立刻應證了對方的說法，為何要避諱不能說呢？」當聽到別人說自己的過錯時，就怨恨不已，甚至會責備對方，

這深深地讓大家為他的愚昧不明事理感到訝異啊！

就好比世上愛喝酒的人，沉迷在酒杯之中，經常做各種越軌的事，聽到別人責備他，反而嫉恨別人，還千方百計為自己找理由，說自己並不是個酒鬼。就像這個蠢人一樣，不想聽別人說自己的缺點，聽到別人說他，就要動手打人。

一般人通常比較容易先看到別人的問題，卻看不到自己的毛病；也有人因為愛面子、自尊心重，所以沒有辦法坦然接受他人說出自己的毛病。但是有些時刻保持著反觀自己心思的人，卻能夠分分秒秒檢視自己的起心動念，碰到他人指正自己時，也較能虛心受教，並將對方當成是自己的善知識。

曾經有人這樣形容「面子」：「不知面子這東西，是由哪種材質做成的？它薄如蟬翼，最需要小心保護的。然而，讓人懷疑的是，如此輕且薄的東西卻又為何重如千斤，舉得起來難放下。」這既輕又薄的面子，如果讓我們在聽到他人說出自己的缺失時，惱羞成怒，這樣就是把面子與自尊，變成是有點沉重又難放下的負擔了。

（二）殺商主祀天喻

昔有賈客，欲入大海。入大海之法，要須導師，然後可去。即共求覓，得一導師。既得之已，相將發引，至曠野中，有一天祀，當須人祀，然後得過。於是眾賈共思量言：「我等伴黨，盡是親屬，如何可殺？唯此導師，中用祀天。」即殺導師，以用祭祀。祀天已竟，迷失道路，不知所趣，窮困死盡。

一切世人，亦復如是，欲入法海，取其珍寶，當修善法行以為導師。毀破善行，生死曠路，永無出期。經歷三塗，受苦長遠。如彼商賈，將入大海，殺其導者，迷失津濟，終致困死。

白話解釋：

從前，有一群商人，想到大海裡去尋寶。但是，進入大海的方式，需要一位嚮導，然後才能去。於是大家一同去尋找，便找出了一位嚮導。找到嚮導以後，大家就一起出發了。走到曠野中，有一座天神廟，必須要用活人祭祀，才能通過。這些商人就聚在一起商量：「我們這些夥伴，彼此都是親戚，怎麼能殺了去祭天呢？現在只有這個嚮導，可以用來祭天。」於是就把嚮導殺了，用他祭祀天神。祭祀完後，他們就迷了路，不知該往哪邊走。結果，這些商人都走投無路，被困死了。

世上的人也是這個樣子，想進入佛法的海洋採取珍寶，便應該把勤修可以助益他人的善法當成是嚮導。如果毀壞了善行，在生死輪迴的苦海、曠野中，就永遠

也沒有解脫出來的時候。要經歷在地獄中受火燒烤、變成畜生相互吞食或被人獵食，以及成為餓鬼常受飢餓、並且會遭遇到刀劍逼迫這樣的三惡道，長久的受著苦。就像那些商人，想到大海裡去，卻殺掉了嚮導，結果迷失了方向，最後被困致死。

有一些人剛開始學習佛法或走入寺廟拜拜時，以為每件事都可以得到佛神的保佑，所以願意對佛神恭敬供養，但是一遇到逆境，就會怪佛神沒有保佑，因此對佛神與佛法失去信心，也不願再繼續朝著這段佛偈——「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教」所說的方向來修行了，但這段佛偈就像是修行總綱與嚮導那樣的重要！

佛陀有一回觀察到，當一個人起了一念惡心時，只需手臂彎曲又伸直那樣短的時間，就會墮入地獄，而當一個人起了一念善心時，同樣的時間內，就能夠上升到天堂。因此，善心與惡心，就成了引導著我們生命將會何去何從的嚮導了，如果希望能過著快樂、有意義的人生，那就不能選擇錯誤、甚至是錯殺了真正可以開啟生命寶藏之鑰的嚮導。

龍山寺詩聯文專欄

左過水廊右左後柱柱聯

文/張錦雲·攝影/陳柏靜

許多來到龍山寺的香客，經常在求籤後，來到解籤處請求解籤。解籤處稍前方，有一處連繫正殿與油香處的廊道，這個可以遮日避雨的小廊道，是由四根楹聯柱支撐起的，仔細看看，您便可看到這四根楹聯柱的左右後柱上，刻著這樣的楹聯文：

龍象傳真曾分南海千竿竹 山河幻影且證西天九品蓮

若將這楹聯文譯成白話，它的大意是這樣的：

上聯：透過觀世音無所不在的高妙法力，菩薩瞬間便將代表佛教文化藝術的紫竹林，在神秘氛圍中，完整分別出形體，並傳映在瀛臺與閩粵之南的海島臺灣。

下聯：澤沐了偉大慈悲的神聖恩罩，人們必能頓悟，塵世間的一切物象榮枯本屬虛幻，唯有透過虔心精修，才能得到往西方極樂世界的證果管道。

進一步分析聯文，它們擁有著如此的句法結構，以及辭彙根源：

本楹聯為四加七共十一字合局，冠以寺號『龍，山』分為左右聯的起首字，對仗格式則屬「寬對」式楹聯。

上聯起句四言首詞中，「龍象傳真」的「龍象」是梵語：「那伽」，意譯「龍」，又譯「象」。諸阿羅漢中，修行勇猛，有最大力者，佛家稱為龍象；蓋在水中，龍的力量最大，在陸上，象的力量最大，故以為喻，源出《涅槃經》。在此是指無邊法力。下聯起句以「山河幻影」完成對仗，「山河」在此被借用代指人間塵世，全句謂為一切紅塵之世局變化，典出《世說

新語》；起句四字聯，其字詞性要求，屬形象型「寬對」。

在次段合句中，上聯以虛詞「曾分」為開頭，帶入漢文佛教的地理名詞：「南海」，再以「千竿竹」這個有限的數目，表達沒有邊際之意，指出菩薩道的宏博。在下聯合句中，詞性結構亦同，先以虛詞「且證」開頭，再以日落的方位詞—「西天」，來表徵佛教淨土宗中，阿彌陀佛的極樂世界，最後以「九品蓮」表示無上，象徵極樂境界的高妙，完整呼應上聯的博大幽遠境界，而畫下句點。這個部分的合句，則屬工整對仗聯。

此楹聯文是以顏體楷書撰寫成的，它的撰寫者是張相先生。又名待注，字達東，號境微的張相先生，是江西武寧石門樓人。生於光緒十六年（西元1890年）七月。遠赴日本明治大學法律本科留學，獲得法學士位。曾擔任過外交部任僉事、朝鮮元山領事館主事、朝鮮新義洲副領事及領事、暹羅總領事、外交部亞洲司主管等職務，共二十餘載。並於大專院校兼任法學與國文教授，曾任春人詩社社長。（本文作者為龍山吟社社長臺灣瀛社理事與本廣場講師）



毗盧觀音奉安靈鷲山 金佛園區聖典

文·攝影/編輯部



▲ 這尊渡海來臺毗盧觀音，高1.8公尺，採用鑄佛古法特別鑄造的。毗盧觀音的奉安，讓福地寶島又多了一尊觀音的分身。

為了一份關切，龍山寺副董事長黃書瑋、常務監事連錦綉以及寺務組長張雪玲一行10人，於5月29日這一天，在靈鷲山佛教教團的邀請下，來到位在臺灣東北角的福隆，出席浙江普陀山普濟寺的主尊——毗盧觀音，首度重鑄、奉安於靈鷲山金佛園區的聖典，共同在莊嚴的儀典中，獻上無限敬意的佛供，並與眾人一起見證了如同兩百多年前，安海龍山寺觀音佛祖分靈渡海到台灣，聞聲救苦、慈悲度人的另一次盛舉。

這場貫串起兩岸「毗盧觀音」法脈的奉安聖典，是由靈鷲山開山住持心道法師與普陀山方丈道慈法師共同主法，由靈鷲山法師團，以及包括副董黃書瑋在內的數十位貴賓，在靈鷲山的金佛殿中，共同唱誦「戒定真香讚」、「奉安文」，及「三皈依回向偈」，以莊嚴的梵音，揭開毗盧觀音信仰交融的序幕，藉此也為全民祈福，讓觀音的廣大感應力護佑臺灣。

將毗盧觀音致贈給靈鷲山的普濟寺，是著名的觀音道場——普陀山的第一大寺與五臺山、峨眉山、九華山並稱為佛教四大名山。當天道慈法師致詞解釋說：「毗盧」是「佛光

普照」的意思，而毗盧觀音信仰代表的是觀世音菩薩以慈悲之光、智慧之光來福濟眾生。此外，道慈法師與心道法師還簽署了「觀音交流備忘錄」，約定將聯合舉辦「國際觀音修行研討會」、「佛教文化論壇」，並相互參與兩地的觀音文化節等。

龍山寺副董事長黃書瑋先生，在奉安聖典結束後的專訪中，表達了他對這次活動的看法：「能夠開啟兩岸觀音信仰、文化的交流，帶動兩岸的互動，保持相互間的親善關係是很好的。就像觀音菩薩，因為祂的慈悲，化解人們心中的煩惱，引導人們生活在和諧的關係中。」他並期待透過「觀音交流備忘錄」上載明的合作活動，使觀音菩薩廣大無礙的智慧、與慈悲度眾的不絕願行，可以讓更多人了解、體認與效法，這也是他對每位踏入龍山寺的香客的祝願，因為「學做觀音」，就具有極大的吉祥護佑力量。



▲ 本寺黃書瑋副董（前排左二）在金佛殿中，與眾人共同誦持儀軌，他凝神虔誠地獻上無盡的祈願。



▲ 靈鷲山開山住持心道法師（右）致贈毗盧觀音小尊仿像，感謝龍山寺代表蒞臨聖典。

十八羅漢(一)

文/黃丞萱 攝影/陳柏靜

龍山寺的正殿裡，除了正中間供奉的主神觀世音菩薩、隨祀的文殊、普賢菩薩，以及之前介紹過的韋馱、伽藍兩位護法，兩旁還各有一座神龕，供奉許多尊造型不同、姿勢各異的神像，這就是龍山寺內的十八羅漢，但和十八羅漢一起供奉的還有山神、四海龍王等神像，本期則從右手邊神龕的羅漢雕像中，舉數位羅漢為大家略做介紹。

提到十八羅漢，一般人大多只曉得道教的濟公活佛是十八羅漢的「降龍羅漢」轉世，卻不清楚十八羅漢究竟是哪十八尊、又是從何而來。佛經裡記載著，十八羅漢的「羅漢」原本的梵語為「阿羅漢」，他們都是佛祖釋迦牟尼的弟子，追隨在佛祖的身邊學習與修行，原本羅漢只有十六位，佛教東傳入漢後，隨著中國歷史與文化的演變，增為十八羅漢。即使羅漢多增了兩位，各地宮廟所供奉的羅漢名稱卻仍有些許不同，在龍山寺的右側羅漢神龕中，分別供有：目連尊者、彌勒尊者、達摩尊者、飛鈸尊者、開心尊者、降龍尊者、進果尊者，進香尊者、四海龍王等神明塑像，除了進香、進果等一看稱號即知的羅漢外，在這裡簡介其他幾位羅漢：

目連尊者：即是佛教故事「目連救母」中的主角，為了救贖生前造業、死後墮入地獄的母親，施展神通，救度母親及其他眾生脫離苦海，同時也是佛祖釋迦牟尼的十大弟子之一，有「神通第一」的稱號。

彌勒尊者：袒著大肚、總是笑口常開的彌勒尊者，有些神明造像中還會揹著個布袋，而被稱為布袋尊者或布袋和尚，是在莊嚴肅穆的佛教造像中，少數以活潑、開朗的造型出現的神像。

達摩尊者：原為南印度人的達摩尊者，為了傳揚佛教來到中國，與當時好佛的梁武帝對談，後來渡江至嵩山少林寺面壁九年修行並以「教外別傳、不立文字」的心法將禪法傳授給弟子，也被稱為禪宗始祖。

飛鈸尊者：手持著鐃鈸法器的飛鈸尊者，雖然鈸在佛教法會中，屬於極少見的樂器，然而其發出的聲音響亮，帶有喜慶意味，與對面神龕中的戲獅羅漢相對應。

開心尊者：敞開袈裟，露出胸口佛像的開心尊者，象徵著一心向佛，有「開心見佛」的涵義。

降龍尊者：手持龍珠，身邊有龍跟隨的降龍尊者，可以說是十八羅漢中，最廣為人知的一位，由於佛教漢傳又與民間信仰融合，因此傳說道教的濟公活佛為降龍羅漢的轉世，讓這尊羅漢增添不少本土色彩。(待續)



▲ 十八羅漢

(上排左起：目連尊者、彌勒尊者、達摩尊者，中排左起：飛鉞尊者、開心尊者、降龍尊者，與其他的羅漢、龍王等羅列於龍山寺正殿右側的神龕中)

▷ 大殿迴廊上水車堵宛如長軸畫卷

▽ 水車堵即簷口下隨著屋身凹凸線腳而呈水平連續延伸的裝飾

龍山寺的石雕藝術——水車堵、櫃臺腳

文·攝影/康銘錫

臺灣古建裝牆體常作上中下的分段，就彷彿人體般有頭、身、腰、腳，由上而下分別有水車堵、身堵、腰堵、裙堵、櫃臺腳等。較考究的牆堵作法，把每部份材料與結構皆上下有別，極具美觀與裝飾的效果。

水車堵

水車堵即簷口下的牆堵部位，隨著屋身凹凸線腳而呈水平連續帶狀延伸，上常置石雕、交趾陶、泥塑或剪黏，密密麻麻的雕塑作品，具有濃厚的裝飾意味。其雖名為水車堵但與農田灌溉的水車沒有關係，應是取其延綿不絕似水車般節節相連之意。水車堵名稱未見於宋營造法式及清代營造則例書中，它僅流行於閩南漳泉及臺灣、澎湖、金門一帶的匠界，屬於地域性的建築術語。另有說「水車堵」有可能是以訛傳訛之別音字？但目前尚無考據，因「水」音與閩

南語的「美」近似，「車」與「斜」字音亦近，所以乃指很美的牆上斜堵，這也不無可能。「水車堵」名稱源由確尚有待考證。

水車堵雖然是一種建築裝飾，然而它仍具備牆堵收頭的作用，使牆體有頂，成為牆之邊緣。它又有如腰帶一樣環繞著下簷瓦頂一圈，作用如同屋脊，因此水車堵亦兼有屋脊、懸挑及止水功能。總歸納起來，水車堵實際上具有裝飾、收邊、止水、懸挑與壓瓦之作用，它的功能繁多，是較複雜的構件。

考究的水車堵作法也彷彿如樑枋彩繪畫作般，分段或套框設計。即在水平構圖裡區分左、中、右三小段，左右外側有如垛頭，中間部份如垛仁，彼此圖案獨立為一區配置佈局。垛仁常安裝人物、花鳥及山石屋舍庭園布景，或做戲齣等具故事性的內容為題材，主題較明確。垛頭為兩外側與牆再相接的部位，

▽ 大殿迴廊水車堵有「松鼠南瓜」寓多子多孫



▽ 「七賢過關」，兩側堵頭雕「舞龍、舞獅」歡慶圖案





▲ 「三英戰呂布」

多作繁密的盤長、方勝圖案、曲團或螭虎、蝴蝶、卷草等圖案，垛頭同時具有突顯垛仁達到框邊的效果，也就是繼承著傳統手法來延繼融入各種有趣的形式。

龍山寺水車堵，類型頗多，形式豐富，不但框邊的線腳凹凸曲線流暢，堵內的人物花鳥樓閣等點景製作也精美異常，左右兩側堵項的細部功夫亦屬上乘佳作。

水平帶狀裝飾內容，有人物帶騎歷史故事，表情生動活潑，其最吸引目光的，如前殿外牆上那一長排的《三國演義》故事「孔明巧借東風」「葫蘆谷孔明困司馬」「曹操大宴銅雀臺」「吳國太佛寺看新郎」「三英戰呂布」「孔明金雁橋捉張任」「趙子龍救主」……等。及《封神》故事「廣成子收殷郊」「繩池縣收張奎」「三姑計擺黃河鎮」等。另有「狄青征西-金燕橋」「七賢過關」「楊奉董承雙救駕」等傳說人物故事。大殿迴廊左右後側上，三面水車堵有花草、瑞獸等吉祥圖案及人物故事，幅幅相連宛如長軸畫卷。

▼ 雕刻成雙鯉魚式樣，含「鯉躍龍門」的祝福



▶ 封神故事「三姑計擺黃河鎮」

櫃臺腳

櫃臺腳亦稱「地牛」，位於建築物廊牆、檐牆、臺基及平柱最底層，作為牆身的收頭，常雕成矮櫃臺形的石造基座。具有將牆面擬人化，使之有腳站立的象徵意義。

櫃臺腳依其使用部位，可分為「轉角」與「不轉角」兩種形式。「轉角」多置於牆堵之下，基座兩端常雕成獸蹄形，如五門牆堵即為青斗石所雕。其櫃臺腳變化繁多，有雕夔龍、獅子獻球、琴棋書畫、鯨魚、獅子戲球、琴棋書畫、芭蕉扇、牛角、如意、八寶……等等，而大殿迴廊牆堵及後殿簷檻下還有卷草、雲紋多種吉祥圖案。

「不轉角」則多置於山牆之下，作「螭虎吞腳」造形，中間雕花草、八寶等吉祥紋飾。五門轉角柱下的泉州白石雕，將櫃臺之「內翻馬蹄」形柱腳部份雕成鯉魚、螭虎……等，造形美觀流暢，實為罕見。（本文作者為文史工作者、社區大學講師）

▼ 「螭虎吞腳」造形的櫃臺腳



臺灣百年衫

文/黃丞萱
圖/遠流出版社 提供

楔子

食、衣、住、行是人們生活最基本的需要，俗語常說的「溫飽」，不外乎就是靠食物填飽肚子、靠衣著禦寒取暖。在先民渡海的歷史裡，一襲襲絲綢錦織的長衫，從中國飄洋過海，來到臺灣，不僅影響當地居民的衣著風貌，更在這塊島嶼上開展出自己的風格與特色，這一次，我們將為各位介紹自清代開始，歷經日治時期、進入國民政府來臺，直到今日的一連串臺灣衣衫演變史。然而在那之前必須說明的是，眾所皆知，早在漢人進入臺灣之前，在本島上即居住著許多不同部族的原住民，由於族類眾多，發展出來的生活文化各異，因此本文主要以從唐山渡海而來的閩南服飾演變為主，至於與閩南服飾類似卻有明顯分別的客家服飾，以及繽紛豐富的原住民衣飾，則留待往後另介紹之。

明清時代

臺灣與中國之間的關係雖然起源得相當早，但在十七世紀的中國明代時期，才開始有大量的漢人移居到臺灣定居，雖然當時曾經遭到西方荷蘭人的占據，但荷蘭人僅把臺灣當作商業貿易的轉運點，對臺灣居民的生活文化則毫無干涉之舉；加上臺灣人將荷蘭人視為「紅毛番仔」，將其生活習慣視為不值得學習的「番邦文化」因此，即使荷蘭人在臺有三十八年的統治歷史，他們從西方帶來的服飾等生活文化，並未對臺灣的居民造成深刻的影響。

明鄭時期，由於鄭成功反抗清廷、渡海至臺，驅逐荷蘭人並將臺灣做為反清復



▲ 受清代影響的長袍馬褂，是當時被認為正式且上等的服裝。

明的據點，當時跟隨他的居民大量移入，漢人的衣飾文化自此深入臺灣，並與原住民的衣飾文化各自獨立為不同的系統。由於前來開墾種植的移民多來自閩南地區的福建泉、漳二州，因此這套服飾系統多稱為閩南服飾。相較之下，來自廣東梅山的客家人也自行發展出有別於閩南服飾的客家系統。

清朝康熙年間，臺灣列入大清帝國的版圖中，遷徙至臺灣落腳生根、開枝散葉的漢人大量增加，然而對於彼時的臺灣，由於既不種植棉花、也無養蠶繅絲等農業活動，一切衣料大多從中國運來，尤其是盛產絲綢的江浙地區，是進口高級布料的要來源。

雖然與中國只有一海之隔，臺灣的地形與氣候和中國卻有顯著的不同，最明顯的差異在於臺灣地處海島，四季常暖如



▲ 穿著大袍衫與褲子的臺灣婦女，纏著的小腳是貴婦的象徵

春，不如中國鮮明，因此傳統的漢人服飾到了臺灣也逐漸發展出自己的特色；在連橫的《臺灣通史·風俗志》中，提到衣服的章節，開頭便是：「臺灣多燠，南北稍殊。夏葛冬裘，儘堪度歲，故無狐貉之需。」從這句話即可看出當時臺灣居民的衣著主要分夏、冬二季，並且氣候溫暖，冬日仍不需狐、貉等動物性衣料（即今日所謂「皮草」）。然而除了布料質地上的不同外，大多數的臺灣服裝依然承襲了清代的款式，例如男裝的「長袍馬褂」，長袍指的是長度幾乎近腳背的袍子，馬褂則為滿清服裝的一種，是用來搭配、穿在長袍外的上衣，與傳統漢人衣襟（衣服胸前的部份）多為右掩的風格不同，馬褂為對襟式設計，類似現在的外套或者是背心，從清朝一直到日治時期，以絲綢製成的長袍馬褂一直被視為出席正式場合的禮服，就連客家服飾系統中，也從馬褂發展出「大襟衫」的傳統形式。

除了男人的長袍馬褂，早期臺灣的女性服飾也有各式各樣的衣物類別，也因為女性愛美的特性有了更多繽紛的風貌，當

時漢人女性的上衣多為三種，即為衫、褂以及馬甲。「衫」是一般上衣的通稱，除傳統右衽的單層式穿著還有對襟式的「大袍衫」與形式特殊的「琵琶襟」；馬甲則是對無袖背心的稱呼，由這三種上衣的形式發展出不同的風格，下半身則搭配褲子或是裙子。女性所穿的褲子，也分為開襠褲、合襠褲與褲腿褲，「襠」指的是兩條褲腿相連的部份，如果是開襠褲，表示在褲腿相連接的「襠」處是有開口的；而合襠褲就是一般的褲子，至於褲腿褲，則是一種類似開襠褲的褲裝，最早是清代男性衣飾中的「脛衣」演變而來，後來一度成為婦女們流行的穿著，並將其改名為「褲腿褲」或「套褲」，然而，當褲腿褲傳入臺灣後，又再度成為男性的穿著。

不分古今中外，裙子一向是展現女性魅力風情的穿著，當時的裙子以馬面裙為主，馬面裙是由兩片布料一前一後縫製而成，前後的裙片上各有一條長方形設計的「裙門」，又稱為「馬面」，所以稱為「馬面裙」，是最常見的裙類形式。但在清代晚期，百褶裙也一度在民間流行過，除了裙



▲ 身穿水手服制服與和服的少女們齊聚合影，可看見日式與西式穿著在當時的普遍。

面裁製為細摺的形式，並加上華麗細緻的刺繡，在細節處不僅展現女性柔美的氣質，也透露出當時民間工藝的精細。

日治時代的多元化穿著

1895年，清朝在甲午戰役敗給日本後，將臺灣割讓予日，從此進入臺灣長達五十年的日治時期。在這五十年間，臺灣的服飾一方面受到西方文化影響，原本袖寬衣長的傳統大襖衫逐漸改為窄袖合身的穿著，甚至是完全西化的洋裝；而在日本政府統治下，企圖以文化殖民方式改變臺灣人民的穿著，故在臺灣一度也可看見日式和服出現在日常街坊，甚至受到當時中國流行穿著旗袍的風氣，在當時的家族合照中，常看見一家人的穿著同時出現閩式、中式、和式、西式混雜的畫面，在各國文化交相混雜下，臺灣人的穿著變得多元化，但隨著年代的推進，已可明顯看見服飾逐漸脫離中式傳統的剪裁穿著，逐漸向西式化靠近了。

在日治時期對臺灣服飾另一巨大影響，就是學校「制服」制度的建立。在明鄭或是清治時期，一般的私塾或是學堂並未規定學生的穿著，直到日治時期，日本政府將受到西方影響的學校制度文化帶入臺灣，開始規定學生開始穿著統一規格的制服，從此奠定樹立各校風格特色的制服文化至今，當時最主要的樣式有類似海軍風格的水手服，以及女學生所穿著的背心裙。除了穿著的規定外，甚至訂定學生的髮型、鞋襪等其他外觀上的整齊劃一性，這是在臺灣服裝演變上，日治時代帶給臺灣最大的影響之一。

逐漸走向西化

臺灣光復之後，隨著日本的撤退與國民政府的移入，臺灣的服飾再度進入一個新的時代，隨處可見的中山裝與旗袍改變了臺灣的街道風景，在1950年代，女裝的兩大主流，一為中式的旗袍，一為西式的洋裝。當時上海的布商隨著遷徙來臺，在

臺北市今衡陽街與博愛路一帶形成商圈聚落，提供以高級布料為個人量身訂做的旗袍與洋裝，而臺灣人民的經濟逐漸改善之際，對於服飾的講究也隨之提高，大袍衫、馬面裙等傳統臺灣服飾從此被中國傳入的中山裝、長袍馬褂與旗袍，西方文化衝擊的洋裝、A字裙慢慢取代。

進入1960年代，除了服飾款式更加西化，當時也是臺灣的紡織成衣工業迅速發展蓬勃的年代。1965年，美國中止對臺灣的經濟援助，臺灣的紡織業為了面對此衝擊變化，開始往人造纖維與成衣工業發展，成衣工業在這個時代迅速蓬勃成長，由於流行的款式與低廉的價格，大量生產的成衣取代以往的自製服裝或是量身訂做的「家庭洋裁」，在此階段，成衣工業對內改變民間服飾的消費習慣，對外則成為臺灣主要的外銷品之一。

在這段時期，中外影視明星時髦的穿著，大量在雜誌、電影等傳播媒體出現，影響臺灣女性的穿著風氣，最有名的莫過於「迷你裙」了。「迷你」為英文“mini”的

音譯，顧名思義，迷你裙的裙長僅於膝上10公分，露出大腿的大膽作風對民間社會帶來重大的衝擊，即使年輕女性對此趨之若鶩，認為這是展現青春氣息、勇於展現自我的風格，但在保守份子眼中，卻是傷風敗俗、暴露低俗的產物，對於迷你裙的兩面評價，還一時鬧上報章雜誌，引起輿論筆戰，甚至曾出現女性因為穿著迷你裙而被警方以「違反良善風俗」之名拘留的事件，雖然迷你裙在當時的爭議毫無結果，在今天也屢現不鮮；從迷你裙的流行與後續的風波中，可以發現，臺灣的穿著已深深被西方服飾文化所影響。

進入1970年代，迷你裙方興未艾，此時喇叭褲也隨之崛起，與女性專屬的迷你裙相較之下，喇叭褲卻是不分男女的流行穿著。喇叭褲指的是褲型上窄下寬、褲腳自膝蓋以下逐漸張開的褲子，由於有修飾身型的效果，使喇叭褲在女裝界大大流行，美國流行歌手「貓王」穿著喇叭褲載歌載舞的帥氣模樣，同樣吸引追求帥氣時髦的年輕男性。迷你裙、喇叭褲成了青少



◀ 穿著旗袍的妙齡女子與著西式洋裝的女孩同時出現在臺灣的街道上，到了1950年代，旗袍與洋裝一度成為臺灣服飾的兩大主流。（鄧南光 攝）



▲ 臺灣紡織成衣業興盛時期，結合國內設計師共同合作舉辦的時裝皇后選拔。

年的服裝流行指標，這段時期在臺灣服裝的演變史上算是非常大的突破，早期的穿著是為了下田工作或操作家務方便，後來的旗袍等服裝又是走保守內斂路線，因此喇叭褲與迷你裙的出現，顛覆了傳統保守的民風，無疑對社會造成震撼，也難怪會遭到取締及輿論的責難。

翻新傳統接軌國際

在60及70年代風氣大開之後，進入1980年代，臺灣的服飾穿著已能跟上國外流行資訊的腳步，進入瞬息萬變的時代，此時國內的服裝設計師也紛紛嶄露頭角，除了與紡織成衣界合作舉辦服裝秀，更在許多國外知名品牌進駐國內之時與之相抗。然而在逐漸西化的潮流下，有些國內的設計師開始以全新的概念改造傳統服飾，利用新式布料的使用或是款式、剪裁的修改，為以往被認為是舊時代產物的旗袍、唐裝注入新的時尚元素，這樣在傳統中帶有新意的設計，也讓傳統和新潮接軌，不僅受到大家的矚目，濃厚的東方神秘色彩又不失現代感的設計，也將臺灣

的設計師推上國際時尚的舞臺。

二十一世紀的今天，走在臺灣的街道上，隨處可見西服與套裝，也能看到改良過的傳統服飾。近百年來，臺灣人的穿著從受中國影響的馬褂長袍，日本統治時期，和式、西式服裝的入駐，到國民政府帶來的旗袍與西方浪潮下的迷你裙、喇叭褲，融合了各種文化風格的臺灣服裝，加上原住民的各部族傳統服飾，原本僅只是供人類禦寒的衣服，卻能發展出如此豐富、多元化的風格，未來是否還有變化、會更新潮大膽還是回歸傳統保守，就讓我們拭目以待吧。

法脈尋蹤一

福州湧泉寺與台北龍山寺間的橋樑

黃書瑋

一、前言

自從參與龍山寺的行政工作以來，常常聞說本寺屬於曹洞宗之法脈，而且是在民國初年時，由當時負責寺務工作前賢辜顯榮與吳昌才等地方仕紳，遠赴苗栗的法雲寺禮請覺力法師來擔任龍山寺的住持，不僅推展了龍山寺的寺務、帶動了佛學教育的開端，也讓詩文藝術在萬華地區開啟了新頁。

書瑋對於這兩位先賢百里訪才的動機一直很好奇，但是因為事隔近百年了，實在也無從查考。而在四月一日明空法師帶福建福州湧泉寺普法方丈來訪龍山寺時，提起了覺力法師是從湧泉寺來臺的。這句話引起我探尋法脈的興趣，於是就藉著清明連續假日的機會，驅車到苗栗的法雲寺參訪。法雲寺的住持達碧法師知道我的來意後，不僅很親切的告訴我，掛在牆壁上的照片之背景故事，更給了我「法雲禪寺沿革」及「臺灣省佛教會海峽兩岸佛教法脈文化交流聯誼會」的手冊。翻閱之下，如獲至寶，才知道，原來早期佛教在臺灣的四大法脈指的是：1.月眉山靈泉禪寺。2.觀音凌雲禪寺。3.苗栗大湖的法雲禪寺。與4.大崗山超峯寺，這四大法脈，而其中苗栗大湖法雲寺則是民前一年妙果法師從鼓山湧泉寺禮請其恩師覺力法師來臺共同開山，而覺力法師應允後，即以網袋，背負自己供奉的三尊如來聖像及一部八十華嚴經拜別其恩師萬善禪師之後，即到臺灣落腳苗栗大湖開創法雲禪寺。

二、認識覺力法師

覺力法師俗家姓林，名金獅，福建省廈門鼓浪嶼人，清光緒七年（一八八一年）歲次辛巳十二月初一日生。年十九禮鼓山湧泉寺萬善禪師（1849-1929）披剃，名復願，字圓通，號覺力。嘗親近本忠律師研習戒律，並隨至南洋弘法。年二十九，初渡臺灣，駐錫臺北縣凌雲禪寺，後歸湧泉寺任首座。民國元年（日本大正元年），覺力法師時年三十三因應其徒弟妙果法師之懇託，與臺灣苗栗劉緝光、吳定連諸信眾之迎請，重旅臺灣，布慈帆於苗栗公館地區；法緣繽紛信眾雲集，于苗栗大湖觀音山開創法雲禪寺，一時十方善信多聞風皈投。覺力法師依叢林體制，行持百丈清規；又開辦佛學社、研究院，培養弘法人才，更推動各項社會慈善事業，於是法務大興，住眾二百餘人。年三十七，與善慧、心源二師於臺北合創“臺灣佛教中學林”（臺北中學之前身）。覺力法師修持嚴謹，過午不食，夜不倒單，自化化他，駐臺二十年，弘宗演教，七次傳戒，度眾無數，法嗣遍及臺灣各地，對臺灣佛教貢獻甚大。

追溯覺力法師的法脈源流乃嗣承六祖惠能大師脈下曹洞宗第三十一世法子明代江西壽昌寺無明慧經禪師（1548-1618）之弟子永覺元賢禪師（1578-1657）由此脈傳至鼓山湧泉禪寺。

三、艋舺龍山寺與覺力法師

臺北艋舺（萬華）龍山寺，是歷史悠久的名剎，大正十一年1月28日住持福智

大師圓寂，而寺內重建工程尚未完成，當時的管理人臺北商界名人辜顯榮、縉紳吳昌才、林麗雲以及黃金生等，仰慕禪師道風，不惜路途遙遠，專程親赴遠在苗栗大湖的法雲禪寺，禮請覺力法師來住持龍山寺，覺力法師為其誠意感動同年七月慨然應允，此後覺力法師即經常往返於臺北與大湖之間。臺灣在日據時期覺力法師是屬於日本曹洞宗的僧侶，且被任命為曹洞宗布教師，即使他遠在苗栗，但卻與臺北的曹洞宗別院維持著不即不離的關係。覺力法師雖然穿著日式海青及袈裟，但他所傳的教法，都是鼓山湧泉寺的傳統，從覺力法師多次迎請大陸名德會泉、圓瑛、道階等法師來臺弘法，並於日據時期大正十二年十二月舉行龍山寺寶像鎮座式時邀請大陸高僧圓瑛長老演講佛學三天，即可證明他對推展佛教教育的用心。

覺力法師尤其非常重視僧侶教育，一九二三年他兼主龍山寺後，為培育後進人才，特別資助弟子中可以造就的妙吉、真常、達華等法師，返回大陸或赴日深造。妙吉法師到大陸就讀於武昌佛學院，真常法師讀的是安慶迎江寺的“安徽僧學校”。法雲寺“達”字輩、“如”字輩的僧侶，受覺力法師培育者頗多，像達華法師就是到日本深造，而真常法師與達華法師都先後在法雲寺與龍山寺擔任副住持或住持之重任。覺力法師認為尼眾將來在佛教的發展上，必然具有舉足輕重的地位，而教育程度低落者卻甚多，因此當他初在法雲寺時，即設置“女眾研究院”，親自講授課程，在研究院受學者則有達智、達慧、真修、如德、如賢、如學、妙瑞、真果、妙學等十餘位法師，每月每人發米二斗、油一斤，自行炊食。風氣未開，培育女眾阻力甚大，受謗亦多，但他為法犧牲，堅定不移。一九二五年，復在新竹縣香山一善寺辦女眾講習會，為期六個月，比南瀛佛

教會所辦的講習班時間長，培育出更多的人才。

覺力法師的法派傳承，是曹洞宗壽昌法脈，壽昌法脈的世系是“慧元道大興，法界一鼎新，通天並徹地，耀古復騰今”二十字，覺力法師是復字輩，復字輩外號為“覺”，騰字輩外號為“妙”，今字輩外號為“達”，所以覺公的徒子徒孫，是以妙字、達字排名。法雲寺由民國元年（1911）創建，到二十世紀之末，法脈繁衍，分燈遍及臺灣省，數達百座以上，如臺北市的通法寺、法光寺，臺北縣的慈雲寺、妙法寺，桃園的圓光寺、寶蓮寺，新竹的靈隱寺、一同寺，苗栗的行修寺、淨覺院，臺中的法華寺、毗盧寺，彰化南投的雙林寺、碧山岩，嘉義的天龍寺，高雄的崇光寺，屏東的真如院，花蓮的玉泉寺等等。

1929年，覺力法師率領門徒十幾人，回鼓山湧泉寺祖庭為恩師萬善上人八秩嵩壽祝嘏，順道巡禮國內各大名山聖跡。覺力法師回到臺灣後，每天夜晚，他集眾宣講鼓山湧泉寺叢林道場規則，講《法華經》及“天臺三大部”（即《法華玄義》、《法華文句》、《摩訶止觀》）。

1932年農曆五月二十一日，覺力法師安詳捨報圓寂。他的最後遺囑是：“山林收入，辦佛學院，培植人才，不可挪作常住費用。”火化後，得舍利四大顆，其中一顆七彩晶瑩剔透大舍利，現供於法雲寺開山紀念堂寶塔內。

不是臺灣本土出生的覺力法師，以其僧格威望不止是感召了寶島中部善信，也因為至龍山寺住持之緣由，在民初二十年間，對臺灣佛教界發揮了舉足輕重的影響。

四、也談艋舺龍山寺

乾隆三年興建的龍山寺是由當時的

住在艋舺的泉州商人黃典謨捐出主要建地，其餘興建經費則是泉籍人士（三邑人）共同捐獻，而龍山寺之主祀觀世音菩薩即來自移民者的故鄉泉州晉江安海龍山寺的觀音分靈而來的，迄今已有兩百柒拾壹年之久了。

到艋舺龍山寺拜拜，是許多臺灣人共同的生活體驗，近年來國內外的信眾與觀光客更是絡繹不絕，不過常常會有人問道：這座以「寺」為名的廟宇，為什麼看起來像一般的地方宮廟？而且裡面除了有法會時之外，罕有佛教法師出現，也就少有一般佛教寺院的講經說法、參禪打坐等活動。加上前殿廣場、走廊週邊坐著一些手拿念珠的老婦人，有些默然數著念珠或是口中念念有詞，有些則高談天南地北、政治時事，寺廟外更是經常攤販聚集，喧囂擾攘，與一般的佛寺「暮鼓晨鐘、寧靜致遠」的意境相差甚遠。不過，在政府的寺廟管理登記上，龍山寺供奉的主神是觀世音菩薩，確實是以「佛教」為名，歷代更有佛教法師住持其間，左廂房還有一間供奉日據時代住持塑像的「福智大師紀念堂」，加上悠揚肅穆的早晚課誦，充分顯示龍山寺與佛教確實有著極密切的關係。

事實上，臺灣傳統的佛教寺廟有許多都是以在家人為管理主體，因為在家人出錢出力，興寺建廟，理所當然主導並管理著這些寺廟。而龍山寺在信仰上是以觀世音菩薩為主神，許多信眾則以觀世音菩薩為過去正法明如來而稱呼其為「觀音佛祖」。這種「民俗佛教」型態的寺廟，在北臺灣也多有所見，艋舺龍山寺就是一個極具有代表性的寺廟，這座已有兩百柒拾多年的古剎，歷經時代與環境的變化，其「民俗佛教」的內涵也有所差異，有時偏於以靈驗感應為特質的「民俗佛教」，有時又似乎有趨於以教義取向為特質的「叢

林佛教」，龍山寺在宗教性格的轉變，說明了龍山寺受到外在環境的變化所致。

有關艋舺龍山寺的專題研究論著比較少，只有黃啟明在民國四十六年的《臺北文物》上刊有〈艋舺與龍山寺〉的短文，簡要地探討龍山寺自創建至1950年代的發展，文中突顯了龍山寺與艋舺興衰的連帶關係。另外孫嘉陽的〈風土與造型——艋舺龍山寺〉則以報導文學式的筆調綜論龍山寺的歷史發展、信仰型態、社會功能等。而吳韻慈的〈龍山寺〉與李乾朗的《艋舺龍山寺》著重於歷史建築的討論，其中後者論述較為細緻、生動，並有大量的圖片穿插相互呼應，可讀性甚高。近年來陸續有些學者藉著召開研討會的機會對龍山寺有較深入的探討。

五、結語

福州湧泉寺與艋舺龍山寺原本沒有一點關係，然而因為覺力法師的住持因緣，而使得龍山寺的佛教推廣體系中，不知不覺的將福州湧泉寺曹洞宗法脈的精神帶入，所以說龍山寺隸屬於曹洞宗是承襲自湧泉寺曹洞宗法脈，也可以說，覺力法師就是聯繫福州湧泉寺與艋舺龍山寺曹洞宗法脈的橋樑。走筆至此，實在非常敬佩艋舺龍山寺當年負責寺務工作的前賢辜顯榮與吳昌才等地方仕紳的慧眼卓見，能遠赴苗栗的法雲寺禮請覺力法師來擔任龍山寺的住持，才能在龍山寺的歷史上留下這麼一段輝煌的記載。至誠期盼我們全體寺務管理人員都能秉持當年覺力大和尚推廣僧才教育的精神，致力於「佛學推廣」，讓觀世音菩薩慈雲廣被，弘化無邊無際，法雨得以常施，法澤因而長流，則功德無量！（本文作者為臺北艋舺龍山寺駐寺寺務董事並兼任副董事長。）

佛教輪迴說

詹玉蓮

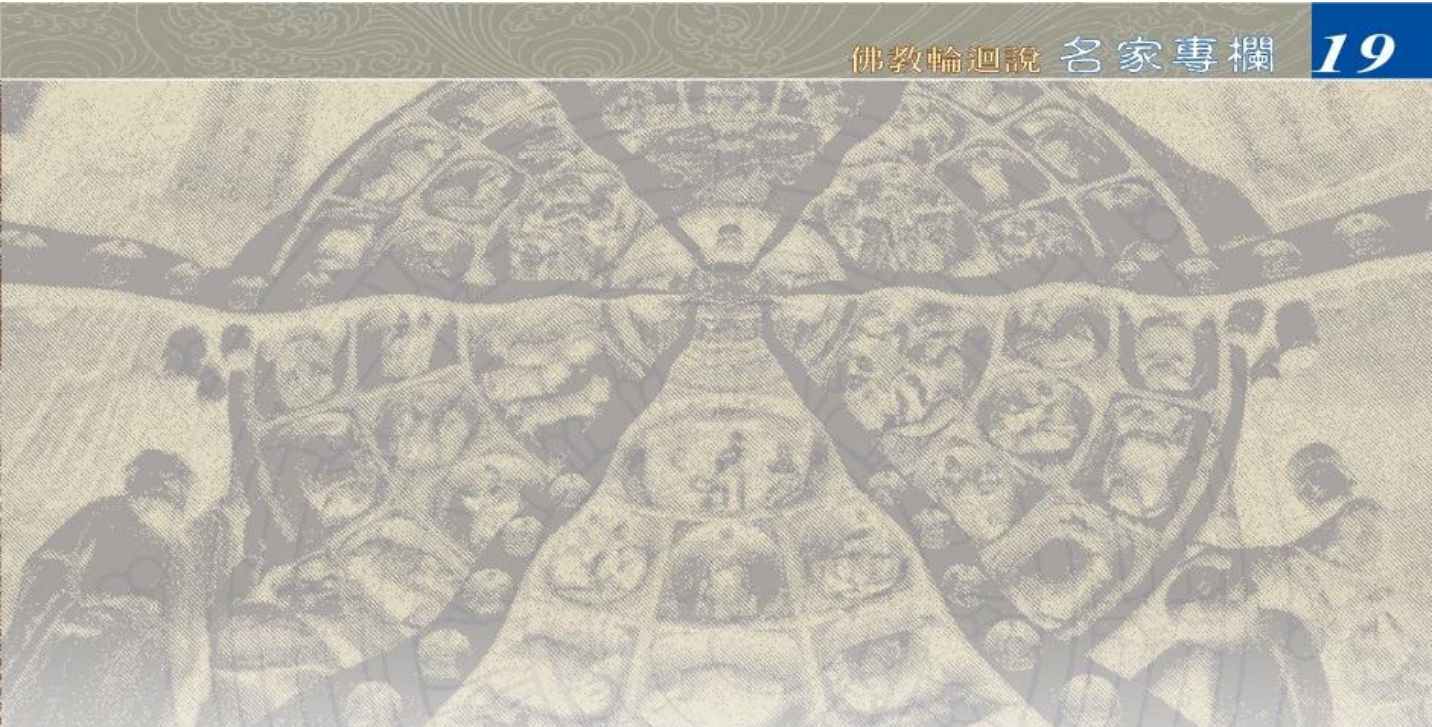
生死輪迴，每個人都無法避免，有生就有死，有情輪迴六道，猶如車輪無終始。如老子道德經說：「吾所以有大患者，為吾有身。」我們最大的憂患是執著了這四大假合的身體而不自在。

在《八識規矩頌》裡的第八識頌云：「浩浩三藏不可窮，淵深七浪境為風，受薰持種根身器，去後來先作主公。」生命輪迴的主體是第八「阿賴耶識」，而輪迴趣向的決定是「業力」。由身、口、意所造的業，決定人生的苦、樂、禍、福。因為「業」，無論是因「善」、「惡」或「無記」而產生的行為，產生的力量，輾轉相生，而形成了循環式的「業力」推動圖，而這些「善」、「惡」業力，平時就像種子般，埋藏在我們的第八識中，一旦種子遇到了緣，便起現行，自然果報分明。業力就是有不願生，強迫生；不願死，強迫死的力

量，在無限的空間裡，生生循環不息，產生了三世因果的「輪迴」。

《楞嚴經》云：「汝負我命，我還汝債，以是因緣，經百千劫常在生死；汝愛我心，我憐汝色，以是因緣，經百千劫常在纏縛。」所謂輪迴，無非是討債、還債、報恩、報怨；一個是愛，一個是恨，種種愛恨、情仇的執著，讓我們在生死中輪迴。

在東、西方國家的科學、醫學界對輪迴轉世與因果報應卻有很多的研究，也有非常深入的探討與豐富的記載，甚至心理醫生也藉著催眠病人而瞭解前世今生的因果輪迴來治療病情，這些研究的種種報導，都有翻譯成多國的文字，流通在世界各地，例如：早在梁武帝時代，誌公和尚是位得道高僧，有次一位有錢人家結婚喜慶，請誌公和尚去唸經祈福，當他一踏進門便嘆息說：「古古怪，怪怪古，孫子娶祖



母。豬羊炕上坐，六親鍋裏煮。女剝母腿肉，子打父皮鼓。眾人來賀喜，我看真是苦。」這現象是道出了祖母臨終時，對孫子的不捨而投胎轉世成為孫子的妻子；前生為被人宰殺的豬羊，因抵償了宿報現在轉世來作人；以前專吃豬羊的六親眷屬，反而投胎當畜牲受人烹割，在鍋子裡還債。此是應證了《楞嚴經》上所說的：「以人食羊，羊死為人；如是乃至十生之類，死死生生，互相來噉。」

再如：明朝大儒學家王陽明，五十歲那年，參觀江蘇金山寺，走到一間關房，關房門窗緊閉，上面貼有封條，王陽明覺得這關房很熟悉，就請求法師開門進去看看，法師說：「寺院哪裡都可以去，只有這關房不能進去，因為五十年前住這關房的老和尚圓寂了，他的肉身沒有壞，還好好的保留著，仍然供在關房裡，為了保護他，所以不敢進去。」經過王先生苦苦哀求，法師才同意他進去看看，當房門打開一看，王陽明看到已圓寂了五十年的老和尚的臉，覺得似曾相識，轉過頭來看到老和尚圓寂前題在牆上的詩，詩云：「五十

年後王陽明，開門猶是閉門人；精靈去後還歸復，始信禪門不壞身。」老和尚預知過去、未來，早就知道五十年後，自己將投胎輪迴名叫王陽明，還說五十年後要回來，可惜，他沒有跳脫輪迴，來世變成王陽明，因為前世修行的結果，所以學問道德都很好。

如何超越輪迴？佛經上說：「欲知前世因，今生受者是；欲知來世果，今生做者是」。對於已造的業，可以藉由福德、智慧的廣增及懺悔業障來轉化；福德從行善來，智慧由修道得。行善積德，為別人服務，為社會奉獻，可以讓自我解脫出來，心靈自在安樂，身心健康。《大集經》云：「末法億億人修行，罕一得道；唯依念佛得度生死」。以專仗阿彌陀佛慈悲願力接引，回向往生淨土，永出生死輪迴。生死在呼吸之間，一口氣呼出來吸不進去就是來世，生命是這樣的短暫而無常，要好好把握時光，進德修業，廣結善緣，才不辜負人間走一回！（本文作者從小習佛至今，對禪、淨、密略有領悟，是個快樂學習的學佛人）

平衡膳食延緩衰老

周福寶

《內經》曰：五穀為養、五果為助、五畜為益、五菜為充。是極其精煉的科學總結。強調各種「穀肉果蔬，食養盡之，無使過之，傷其正也。」認為飲食多樣化，做到均衡膳食，力求酸鹼平衡，糾正不良的膳食搭配。藥補不如食補，平衡攝入有利健康，科學烹調營養豐富，中華民族烹飪藝術和合理膳食的文化遺產，所謂合理平衡就是依照規律，攝取蛋白質、醣類、脂肪、維生素、礦物質和水六大營養素，必須使質量比例恰當，使膳食注重整體觀念，食量與體力活動平衡，符合人體不同階段生理需求，生長發育、生命活動，從事各項活動以及抵抗疾病都需要充足營養和能量。如因生理、心理、社會等因素導致營養不良則體弱多病、不能長壽，人到中年，食養為先，為進入老年延年益壽務實基礎。《保生要旨》曰：「凡所好之物，不可偏耽，耽者傷而升；所惡之物，不可全棄，棄則臟氣不均。」營養均衡、葷素相間，可增加新陳代謝，促使組織細胞結構完善，增加免疫力；提高抗病率，延緩衰老，老人營養不可“過”與“欠”，要“辨證膳食”以防營養失衡性疾病，特別中年以後，節食能延長壽命，孔子曰：「食噎而渴，魚餒而肉敗，不食。」養成少量多次飲茶水習慣，夏季飲綠茶、冬季飲紅茶、奶茶健脾，蜜茶止咳，薑茶治痢，糖茶治胃，鹽茶清火，菊茶明目、醋茶降蛔，熱茶解倦，溫茶解渴，酒後解毒，午後助神，常飲淡茶提神醒腦、延年益壽，老年忌飯後立即飲茶、空腹飲茶、睡前飲茶、飲隔

夜茶、飲涼茶、飲濃茶、飲茶服藥等不良習慣。

老年胃腸功能差，可多食醋，飲食宜軟、易消化、不宜過熱，早晨吃好，中午吃飽，晚飯吃少，少量多餐，適合自己特點進食，忌快宜慢，忌鹹宜淡，忌硬宜溫，忌多宜少，忌陳宜鮮，少葷宜素，細嚼慢嚥，使津液上承下注，氣機調暢，飯後吃點水果，忌酗酒，減少澱粉攝入，增加優質蛋白，飲食減退是衰老信號，美味佳餚或梅、橘、杏，可使口舌生津而健脾和胃，平時也可以吃點零食，花生、核桃、葵花子、栗子等含有微量元素，人體陰陽盛衰與體內微量元素含量有密切關係，因錳、硒、銅、鋅、鉻、鎳等微量元素與老年代謝、疾病、衰老有密切關係，適量才能發揮有益作用。

加速人體老化進程的活性氧是生命劇毒物質，據研究，蔬菜中含有各種維生素和微量元素，有益人體健康，高纖維飲食是明智選擇，有助防病抗衰，四季豆，芹菜，韭菜，蔥，馬鈴薯，胡蘿蔔，南瓜，蕃茄等有很多營養，常食可減少體內活性氧，減少脂質過氧化物產生，從而減少疾病發生，「善養生者，慎起居，節飲食。」人民健康水平普遍提高，21世紀人類飲食將更為理性，平均壽命會大幅度延長。（本文作者為養生專家暨本廣場課程講師）



一方水土養一方人

周福寶

人與自然接軌才能水葆生命活力，達到自然賜於人類最高壽命。臺灣是寶島，山河秀麗，名勝古蹟頗多，探奇覽勝，心曠神怡。《莊子齊物論》曰：「汝聞人籟而未聞地籟，汝聞地籟而未聞天籟乎？」雨聲、鳥聲、水聲、風聲、蟲鳴……。親近大自然，”回歸自然、反璞歸真”可紓慰緊張與煩惱的情緒，使人養神寧心，獲得深度的休息。洗腦靜心，陶冶情緒，調節神經，鬆弛心理，有益現代人們的健康。植樹造林，享受“森林沐浴”，因為松林中的維生素有殺菌、防腐和脂肪溶劑，可預防呼吸系統疾病，還能保護生態，愛護鳥類，珍惜動物，保護大自然，愛護大自然，保持人與生態環境共生共存的平衡。淨化汙染的空氣、水源，陶醉在自然中，無邊無際的草原使人心曠神怡，青山幽谷叫你神清氣爽，江海湖泊使你激情奔放，血脈通暢，引甘泉之水，心平氣和，美化水環境則心悅賞目。寒梅傲雪，意志更堅強，《內經》曰：「一州之氣，生死壽夭不同，地勢使然也，高者其氣壽，下者其氣失。」在古代早

已認識到地理環境與壽命息息相關，居住高山壽命長與低氧環境絕對有密切關係。

目前環境嚴重汙染，對人類健康造成不小的損害，不能不讓人擔憂。環境汙染將抑制人類繁衍，當化學、物理和生物因素超過大氣自淨能力，廢棄的有害氣體如二氧化硫、二氧化碳、煙霧、粉塵、吸煙等汙染，都將隨呼吸進入肺部滲到血液裡，損害人體機能運作，造成日積月累的“環境病”，使人提前衰退老化。心臟病、高血壓、高血脂、糖尿病、肥胖病等疾病，逐年上升，成為為國民常見疾病，導致人們超額死亡。不容置疑，只有空氣無恙，才有健康，新鮮空氣可增加大腦供氧，可預防減少氣象變化又發各種疾病。減少汙染，預防和減輕氣候環境變化，維護公共衛生。氣候與性情息息相關，老年人應隨時收聽天氣預報，避免對人體有害的氣候條件，冬季防寒保暖、夏季防暑降溫，養生與氣候、氣象、水溫及其他學科共同努力，免受惡劣氣候危害人類健康。（本文作者為養生專家暨本廣場課程講師）



生旦淨丑傳京韻

文/黃丞萱

「民藝淺談」從北管開始，陸續介紹許多在臺灣的傳統戲曲技藝，不管是南北管、歌仔戲、布袋戲甚至是客家戲，從戲劇腳本、服裝、或是背景音樂，多少都受到京劇的影響。本期我們將與大家回到傳統戲曲的源頭，介紹京劇的悠久歷史與藝術。

「京劇」又稱「平劇」，一般認為京劇是從「徽劇」發展而來，「徽劇」是以來自江西的弋陽腔、安徽境內的徽州腔、青陽腔等各地腔調的戲曲，在安徽匯集，於是稱為「徽劇」。到了清朝乾隆皇帝時期，許多南方的徽劇戲班紛紛進入北京討生活，由於受到京城居民的喜愛而興盛發展，後來就將這原屬安徽的戲劇稱之為「京劇」。甚至到了最後，這原籍安徽的戲曲已成了京城最具代表性的藝術。

早期的京劇角色分為「生、旦、淨、末、丑」五種，「生」指的是男性角色，通常是戲中的主角，有文武老少之分；「旦」則是女性的角色，除老旦外，小旦還分青衣和花旦，青衣大多為個性溫柔、嫻熟嬌弱的女子，花旦則是活潑爛漫，或是個性潑辣，若是在台上提刀耍槍、武藝了得的，則稱為「刀馬旦」。「淨」指的是有別於生角的男性角色，又稱花臉，個性大多為豪邁粗獷、或是陰險狡詐，從他們勾勒的臉譜，可分辨出性格。「末」原本是男主角的地位，多為年長的男性，但是長期演變下來，「生」成了主角，「末」則被列入老生的配角地位，因此，「生、旦、淨、末、丑」至今只剩「生、旦、淨、丑」了。「丑」是劇中的甘草人物，有如小丑一般，擔任插科打諢的詼諧演出。

京劇迷人的地方，除了嘹亮的唱腔與精彩的身段外，最具代表性的特色還包括



人物的臉譜，光從角色臉譜上的顏色、勾法，就能讓觀眾一目了然他的性格與為人忠奸。早在南北朝與隋唐時期的樂舞演出時，就有戴著面具表演的「假面歌舞」，但是戴著面具卻會影響演員臉部表情的變化，於是改以直接用顏料在臉上勾畫出有如面具般的臉譜，讓即使站在遠處的觀眾一眼就能看出角色人物、性格忠奸，而諸多京劇臉譜中，最容易辨認的，還是黑、白、紅三色。黑臉象徵個性憨厚或是魯莽，如幾乎額上有白色月形記號的包公還有三國演義中張飛都是黑臉；紅臉代表個性耿直忠貞，例如最有名的關公；白臉則代表工於心機且陰險奸詐的人物，例如曹操。除了黑白紅三色，另外還有黃、藍、綠等不同色彩與色塊勾勒成的臉譜，每張臉譜都有其特定的畫法與涵義，豐富的色彩與特殊的意指，使得臉譜成為京劇給人最具吸引力、也最深刻的印象。

京劇隨著國民政府進入臺灣後，也曾風靡一時，甚至開設專門學校，京劇不但影響了其他傳統戲曲，本身也隨著時代演變，加入許多現代化甚至中西合併的元素，帶給觀眾耳目一新的感受，在傳承中不斷蛻變，這也正是京劇歷久不衰、血脈永傳的特色吧。

慈悲的獼猴

文 / 許同孝
插圖 / 黃正文



菩薩曾經有一世
身為獼猴



這隻獼猴擁有
很大的力氣……



還非常聰明有智慧

嗯，這朵雖然
比較漂亮，可是
有毒！



有一天獼猴到山林裡
採食果子……

啦啦啦~~果子的
味道好香啊~~



這時……

救命啊~~

咦？

原來，有個獵人掉進山谷裡受了傷，正在大聲求救。



我立志修行成佛，怎麼可以見死不救！



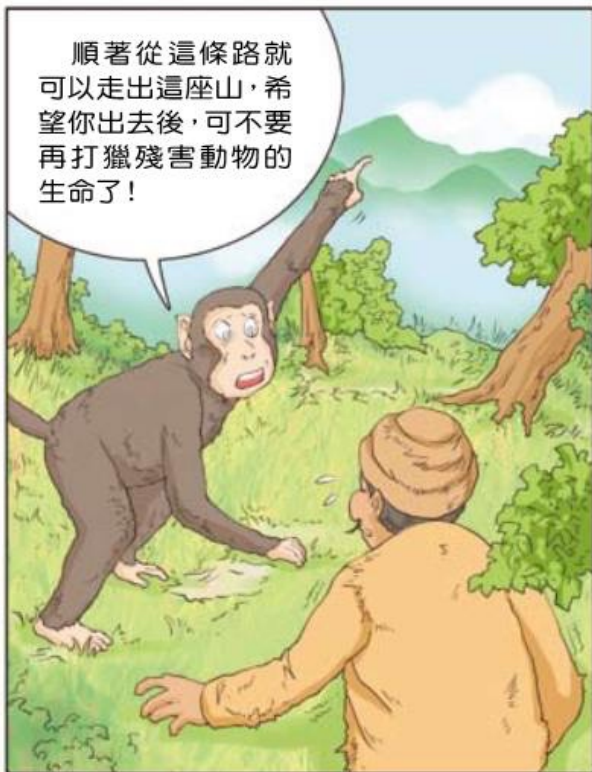
好！我來救你！



救我的居然是一隻獼猴？！



順著從這條路就可以走出這座山，希望你出去後，可不要再打獵殘害動物的生命了！



但是，這個受傷的人不但不感恩，心中還生起惡念

我被困在山谷中這麼多天，沒吃的也沒喝的，根本沒有力氣啊……

如果將這隻獼猴殺了吃掉，正好可以補充體力……

好！就這麼辦！

於是……





金玉禪寺回鑾謁祖活動

文·攝影/黃丞萱

位於臺北市中山區的下塔悠金玉禪寺，自咸豐年間，因艋舺地區當時的頂下郊拼械鬥事件，當時位於今下塔悠的「塔悠庄」庄團與位於林口的「林口庄」，也曾幫助當時三邑人組成的「頂郊」奮勇退敵，為答謝兩庄的鼎力相助，便將龍山寺所供奉的觀音佛祖分靈予塔悠、林口兩庄，下塔悠金玉禪寺與林口竹林山觀音寺從此成為龍山寺的關係寺廟。

金玉禪寺與龍山寺成為關係寺廟之後，每逢農曆七月十三日，都會乘船沿淡水河渡至艋舺，參加龍山寺的放水燈活動；這樣的傳統，卻在第二次世界大戰後因故中止，兩家寺廟的往來從此變得漸漸疏離。直到龍山寺建寺260週年時，金玉禪寺重新派代表到龍山寺參加建寺紀念慶典才恢復聯繫；前年龍山寺建寺270週年時，經本寺寺務組長及諸多同事辛勞聯繫，熱情邀約各關係寺廟前來共襄盛舉，金玉禪寺也在其中，此次的聯繫不但重新拉近兩家寺廟的關係，也在金玉禪寺再回顧往年與龍山寺的互動活動中，發現早期曾有謁祖參香活動的紀錄，為了保存傳統，將這份文化傳承下去，加上相關人士努力奔走推動，今年金玉禪寺即將在今年9月重新舉辦回鑾謁祖進香活動，更期盼將此活動制度化，往後以五年舉辦一次的方式，增加與龍山寺的互動，促進雙方寺廟的情誼。

此次的回鑾謁祖活動，即將在國曆9月3日上午9時開始，不但在金玉禪寺內舉行拜廟與起轎儀式，同時四十多團陣頭也將在金玉禪寺本宮表演後，於上午11時出發至艋舺龍山寺遶境參拜，沿途行經啟天



▲ 位於下塔悠金玉禪寺的觀音佛祖，與龍山寺脈出一系，關係十分密切。

宮、三王府、青山宮、玄武宮、祖師廟、地藏王廟等萬華地區宮廟，最後進入龍山寺內舉行謁祖參香儀式，之後神轎與陣頭則於晚間6點30分夜巡大直下塔悠地區，這次的活動，預計有八百多人參加、陣頭多達四十多個，而為了共襄盛舉，龍山寺除了觀音神轎外，同時還有大鼓亭、鴻勝醒獅團表演及北管樂團等一同參與遶境，更特別設計限量紀念香火袋於現場贈送。歡迎民眾一同前來觀賞這熱鬧的場面之外，也能感受到關係寺廟間手足再次團聚的溫馨氣氛。

浴佛節祝聖暨浴佛典禮

文·攝影/編輯部

每當時序走至四月，便可聽見一些佛教徒唱起這首歌：「恭維往昔三千年，花卉爭妍四月天，藍毗尼園獅子吼，大同世界我稱先。」它說的是紀元前五百多年的4月8日，印度迦毘羅衛國的王后摩耶夫人，在陽光普照、百花爭豔的藍毗尼園中，生下了悉達多太子，也就是後來出家成道的佛陀。

當時，悉達多太子出生後，便走出了象徵超越「六」道輪迴之苦的「七」步，他環顧四方後，便一手指天，一手指地，說道：「天上天下，唯我獨尊」，此時四天王降下十二種香湯，九龍亦吐水為太子沐浴。為了讓佛陀誕生的場景重現在眾人的眼前，以感念佛陀的誕生，龍山寺在每年的農曆4月初8，都會舉行一次規模盛大的浴佛節法會。

今年寺中的浴佛節慶典，當天從上午8點起，便有相續不絕的人潮來到寺中，在中庭精心搭設的花亭下，用甘草香菇水灌沐三尊太子佛像。上午11時，圓通寶殿內舉行祝聖暨浴佛大典，董事

長黃欽山先生藉著祝文，道出對釋迦牟尼佛造福人群與無盡慈恩的感念，而明山法師則帶領著殿中的董監事以及誦經生，共同恭讀〈浴佛讚〉。眾人在讚文以及灌沐小太子像的儀禮中，以佛陀的慈悲仁愛與智慧光明，浸洗著自己的心靈，並煥發出佛性中的歡喜、自在與清涼，來恭迎這個殊勝的聖誕日。



▲ 本寺董事高而潘(右)與監事張康居(左)，在圓通寶殿的浴佛大典中，手持香湯浴佛。

臺北燈節感恩餐會

文/黃丞萱

為了慶祝今年臺北燈會圓滿落幕，臺北市政府於四月下旬舉辦台北燈節感恩餐會，艋舺龍山寺也是燈會的協辦單位之一，由本寺監事吳祚明先生代表出席參加。郝龍斌市長在出席感恩餐會時表示，由於各團體單位的協助以及相關工作人員的辛勞，才能讓臺北燈會順

利舉行，在元宵節時期吸引大批前來觀賞的人潮，不僅提升觀光經濟業績，也提升臺北在國際觀光的知名度，期盼未來能共同攜手繼續締造佳績，讓更多人對臺北燈會甚至整個臺北市的各個觀光景點留下深刻難忘的印象。

本寺監事黃朝政頒發獎學金和獎狀給學生代表們，並向學生們握手祝賀。

九十九學年度第二學期 獎助學金頒獎典禮

文·攝影/編輯部

每當寒暑假結束，進入一個嶄新的學期不久，艋舺龍山寺就會廣發公文給臺北市的公立大學院校和高中職校，布達「財團法人台北市艋舺龍山寺獎學金」開始接受申請的消息。而九十九學年度第二學期的「龍山寺獎學金」，在經過各校學生提出申請、校方評選後，總共有大專院校組211位學生，以及高中職校組245位學生獲獎。這些品學兼優的獲獎學生，在5月14日這個周六上午，來到龍山寺參加獎助學金頒獎典禮。

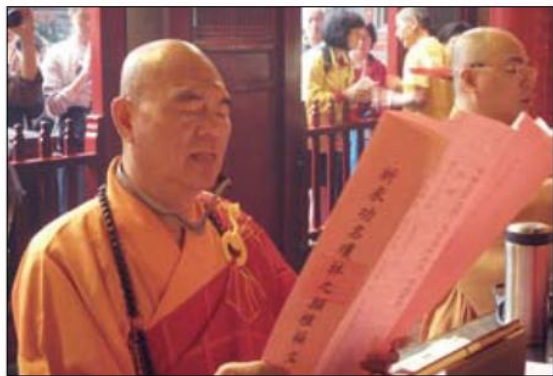
龍山寺設立的獎學金，主要是頒發給學業和操行平均成績在80分與乙等以上、並通過各校遴選的在校生們。頒獎典禮這天，龍山寺的董監事們、民政局副局長陳其墉、萬華區區長周德威、萬華區督學葉寶鳳、以及臺北市政府教育局認助清寒學生基金會秘書陳世中先生，在禮樂聲中，將寺方準備好的獎學金和獎狀，一一頒發給各校的獲獎學生

代表們。獎學金頒發完成後，董事長黃欽山代表本寺捐贈了100萬給「財團法人臺北市政府教育局認助清寒學生基金會」，以資助就讀臺北市公立高中職校的家境清寒學生。

典禮當天，師大附中的學生們，還帶來了自己寫作的感謝函，回贈給龍山寺。有位學生在謝函中這樣說：「這筆錢像攀岩途中的一階石階，在我徬徨、無助時，它閃著燦光，告訴我，踩這就對了。」另外一位學生則說：「我一定會好好珍惜這份榮譽，敦品勵學、更加努力充實自我，以便將來踏入社會後能夠服務人群，成為社會的中堅，做一個懂得回饋與感恩的好公民」，這樣的心願，其實也正是本寺董事長在致詞時，對所有獲獎學子們的期許與鼓勵。

祈安植福金榜題名法會

文·攝影/編輯部



▲ 心悟法師為點燈學子讀誦“祈求功名瓊林之願植福文疏”。

在牽動許多人的心情與前途的國中基測登場前，龍山寺從5月15日起，為所有在文昌帝君殿點燃光明燈、祈求智慧功名的學子們，舉辦了一連五日的「祈安植福金榜題名法會」。法會開始時，主法的心悟法師、董監事代表與寺務人員先共同念誦《觀世音普門品》，隨後由法師宣讀“祈求功名瓊林之願植福文疏”，並在五天29場的法會中，逐一唸讀出所有點燈者的姓名、出生年月日以及住址，以祈耕植智慧功名的福田。

在殿內進行法事的同時，文昌殿外站滿了雙手合十、握著准考證，虔誠祈求考試潛力可以無礙發揮的學子與家長們，在場還有些考生一邊聽經、一邊拿著《文昌帝君陰騭文》專心的閱讀。在文昌殿前特別加放的長條供品桌上，擺滿了一碟碟裝著芹菜（勤快）、蘿蔔（好彩頭）、包子（包）、發糕（高）、粽子（中）的供盤，在某些精心準備的糕餅水果上，還貼上了書寫著「祝金榜題名」的紅紙，有些考生則將裝滿許多文具用品的筆盒擺在供桌上，明顯表露出那份期待著庇佑考試順利的心情。

一連五天，每場法會的尾聲，就是贈送「神來之筆」的時間，它是一組在法會中經過法師念經、灑淨、加持的用筆，包含2B鉛筆和黑色原子筆各一支。今年龍山寺準備了兩萬五千組的「神來之筆」，供法會現場以及其他參加升學、升等考試以及高普考的考生們索取。



▲ 飄著細雨的天氣，一點也阻擋不了家長、學子們，索取「神來之筆」的熱情。

「少年十五、二十時」 的宗教信仰與家庭教養



▲ 法藏法師國臺語兼用，生動地提到許多親子教養與觀念上的實例，讓聽眾可以把這個講題更自然地與自己的生活連結起來。

資料整理/編輯部 圖片提供/慧炬雜誌社

如果有佛教信仰的父母，能真實地將自己的信仰用在教養上，那麼，佛教所說的「緣起世界觀」，便能引領著父母推導出，此世自己經歷的親子關係，是因為過去生與子女的因緣和合，因此不能說父母是子女生命的擁有者；而「三世因果」的視角，則點出子女會有自己過去生發展出的生命願力、約定、業障與福報，因此，便不會認為子女就該是父母生命的打手！能對這些都有所體認與尊重，才是與「無我」教法不偏離的教養觀。

法藏法師表示，父母可以在子女教養上扮演的三種角色是——導引者、建議者跟演示者，當子女碰到不明白的事情時，父母親可以給予教導，也可提出建議、客觀地導引兒女；此外，有佛教信仰的父母，還可以透過佛法的智慧觀與輪迴觀，向兒女演示、剖析自己生命中的成功與失敗。父母不必是完人和超人，就算是失敗的經驗，若能透過正確的信仰角度來解讀，那也可以成為子女很好的生命教材。

最後法藏法師並鼓勵15、20的青少年朋友們，要「勇於叛逆」，勇於追尋自我，但也要「絕對地負責」，能夠找出自我生命的信仰，才會有面對抗衡的深度與厚度。

身處15、20歲光陰中的青少年們，開始探索成長的價值、方向與力道，他們不再像童年時會把父母當成是追隨的目標，為人父母者，在教養這種年齡的子女時，可能常會遇到反彈，但是父母們會認為自己都是為了子女好，因此子女應該要感恩、要受教，不過子女們卻覺得父母不過是自己的壓力源，在這種相左的想法中，父母該如何給予這個年齡的子女適切的教導呢？這樣一個父母困擾的問題，讓龍山寺板橋文化廣場與臺北慧炬雜誌社在6月18日合辦了「少年十五二十時，青春光陰不虛擲！——談宗教信仰與家庭教養」的講座。

身為主講人的法藏法師，首先指出，教養子女的理念其實會受文化背景的制約，比方說：東方社會由於受到儒家「君君臣臣父父子子」以及「天地君親師」的倫理思想影響，父母就如同天地，子女是不可反抗的。在這種價值體系中，父母等同是給予並擁有子女生命的人，父母未竟的志業與期望，便該由子女來承繼。不過，這樣的親子關係，是建立「一期人生觀」的基礎上，它不談未來與過去世，只著眼在此世父母生下了子女，但若是透過佛法的觀點來看待親子關係，便會開展出極為不同的教養面貌。



▲ 現場聽眾與出家法師們於演講尾聲時，在法藏法師的帶領下，一同做著三皈依與迴向。慧炬機構的董事長莊南田先生（前排左二），以及龍山寺副董黃書瑋先生（前排左三），也合十共勉。

龍山素描課簡介

張崑清

「素描」是啥米？就是「黑白素畫」嘛！也就是用鉛筆畫桌上的一些水果、瓶瓶罐罐，或是石膏像等、另外，街頭幫遊人畫像的單色畫也是素描吧！以上這些回答均反映了一般人對「素描」的認知和印象，只是有人從使用的工具材料的角度認為它是「單色畫」，有人從學習描繪時選擇的描寫素材認識它是靜物、石膏像、人像等等....。

素描從廣義上講，確是針對「色彩畫」而言，指工具簡易、單純、素樸的「單色畫」，藉由線條、明暗表現物象的造型、結構等....。

素描作為繪畫的基礎，原因於它使用的工具簡便，且易於反覆修改，可讓學習者不斷地研究描寫物象的種種，並修正其觀察結果，例如形體比例、組織結構、空間透視、明暗，光影、質感、量感、動態、氣氛等等，是培養造型的主要訓練方法。

一般素描教學將素描分為以線為主的結構素描，和以明暗調子為主的光影素描。前者摒除光影的因素著重於形體結構的描繪，後者卻以光作用於物體產生的明暗變化作為塑形的原理。但是，前後兩者雖然觀察和表現方式不同，其最終目的同樣在強化學習者觀察分析的能力，並訓練將觀察感受的結果圖繪出來。

本研習課程訓練的對象即是一般非繪畫專業的大眾，除了介紹學員認識素描的各種工具材料與各式各樣的表現方式外，著重將學習到的素描方法與生

活做充分的結合，使素描可以是生活的一部份，例如心情的紀錄，旅遊時的速寫，各種意象的具體呈現，均可透過素描的方式給予留存與呈現，讓我們的生命和生活多了一項不同的表達和精彩的記憶。它不但提升我們對外界的觀察與分析能力，也讓我們對所處的自然有另一種不同觀照，值得對繪畫藝術有興趣的人花心思去品賞經驗它。（本文作者為自由藝術創作者，從事藝術教學工作近二十年，亦為本廣場素描班講師）



▲ 張崑清老師所授課之素描班學生作品(攝影/黃信超)

龍山寺近期内活動及慶典預告

日期	活動名稱	地點
農曆六月三十日~七月廿九日 (國曆7/30~8/28)	盂蘭盆勝會	本寺
農曆七月廿三日~七月廿九日 (國曆8/22~8/28)	超薦法會	地藏王廟
農曆九月初一日~九月初九日 (國曆9/27~10/5)	藥師法會	本寺
農曆九月十六日~九月十八日 (國曆10/12~10/14)	觀音會	本寺
農曆九月十九日 (國曆10/15)	觀世音菩薩出家紀念典禮	本寺

※活動實際時間及詳細內容請注意近期寺內公告

艋舺龍山寺板橋文化廣場5樓近期活動預告

日期	名稱內容	合辦單位
7/25 (週一)~ 10/6 (週四)	100年度社團教室學員成果展靜態展	自辦
9/4 (週日) 08:00~15:00	100年第四季社團教室報名	自辦
10/15 (週六)~ 10/30(週日)	「喜怒哀樂」學生聯展	臺灣藝術大學 二年制在職專班

艋舺龍山寺板橋文化廣場7樓大會堂近期活動預告

8/27~28日(週六~日) 09:00~17:00 (08:30開放入場)	講題:西藏聖地文物欣賞與心經生活禪 主講人:鄭念雪 老師 吳文成 老師 敏林堪千仁波切	中華佛教居士會 電話:02-23620223
9/25 (週日) 13:00~17:30 (12:30開放入場)	社團教室動態成果展	自辦
10/1 (週六) 14:00~16:00 (13:30開放入場)	『2011年身心靈整體健康系列講座』 講題:一聲佛號一聲心·說說唱唱話修行 主講人:奕皖 居士	慧炬雜誌社 電話:02-27075802
10/8 (週六) 09:00~17:00 (08:30開放入場)	講題:佛法概論 主講人:寬謙 法師	財團法人覺風佛教藝術文化 基金會 電話:02-25117292
10/15 (週六) 14:00~16:00 (13:30開放入場)	『2011年身心靈整體健康系列講座』 講題:家家有本難念的經-生命中的緣起緣滅 主講人:慧開 法師	慧炬雜誌社 電話:02-27075802
10/16 (週日) 08:30~17:00 (08:30開放入場)	講題:圓覺經要義對修心養性的震撼 主講人:鄭振煌 老師	中華佛教居士會 電話:02-23620223
10/29 (週六) 09:00~17:00 (08:30開放入場)	「看見真相 超越死亡」創意徵稿頒獎典禮	圓覺宗智敬慧華金剛上師 教育基金會 電話:02-27532621

※活動實際時間及詳細內容請上龍山寺板橋文化廣場網站: <http://www.lungshan.org.tw/lungshan/index.htm>



財團法人台北市艋舺龍山寺

地址：臺北市廣州街211號 網址：<http://www.lungshan.org.tw>
電話：2302-5162 傳真：2306-0749